



Bundesamt  
für Familie und  
zivilgesellschaftliche Aufgaben



# Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

# 116 016

anonym • kostenfrei • 24/7 erreichbar • mehrsprachig  
Online-Beratung: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)



**ENGLISH**  
ENGLISCH

The Violence against Women  
Helpline

**FRANÇAIS**  
FRANZÖSISCH

Assistance téléphonique en cas  
de violence contre les femmes

**ESPAÑOL**  
SPANISCH

Teléfono de atención para mujeres  
víctimas de violencia de género

**ITALIANO**  
ITALIENISCH

Telefono d'aiuto Violenza  
sulle donne

**PORTUGUÊS**  
PORTUGIESISCH

A linha de apoio para mulheres  
vítimas de violência

**ROMÂNĂ**  
RUMÄNISCH

Linie de asistență telefonică în caz  
de violență împotriva femeilor

**POLSKI**  
POLNISCH

Telefon Pomocy „Przemoc  
wobec Kobiet”

**SRPSKI**  
SERBISCH

Telefon za pružanje pomoći  
Nasilje nad ženama

**SHQIP**  
ALBANISCH

Telefoni për ndihmë  
«dhuna ndaj grave»

**УКРАЇНСЬКА**  
UKRAINISCH

Телефон довіри «Насильство  
щодо жінок»

**БЪЛГАРСКИ**  
BULGARISCH

Телефон за помощ Насилие  
срещу жени

**РУССКИЙ**  
RUSSISCH

Телефон доверия для женщин,  
пострадавших от насилия

**TÜRKÇE**  
TÜRKISCH

Kadına Karşı Şiddet Yardım Hattı

**KURMANCÎ**  
KURDISCH  
(KURMANDSCHI)

Têlêfona piştigiriyê ya Şideta  
li hemberî jinan

**TIẾNG VIỆT**  
VIETNAMESISCH

Đường dây trợ giúp phụ nữ  
bị bạo hành

**中文**  
CHINESISCH

针对妇女暴力的求助电话

**فارسی/دري**  
FARSI/DARI

تلفن پشتیبانی خشونت علیه زنان

**عربي**  
ARABISCH

هاتف الاستغاثة للإبلاغ عن  
العنف ضد النساء

116 016  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

116 016

116 016  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

116 016

116 016  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

116 016

116 016  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

116 016

116 016  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

116 016

116 016  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

116 016

116 016  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

116 016

116 016  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

116 016